

# CRUSSFIS

ČESKÝ VÝROBCE ELEKTROKOL

## Návod k použití elektrokola

**BAFANG**

e-Guera 9.8-S/ 9.8-M	e-Guera 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M/ 7.8-L	e-Guera 6.8
ONE-Guera 9.8-S/ 9.8-M	ONE-Guera 7.8-S/ 7.8-M	e-Atland 6.8
e-Atland 9.8-S/ 9.8-M/ 9.8-L	e-Atland 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M/ 7.8-L	e-Guera 5.8
e-Fionna 9.8-S/ 9.8-M	e-Fionna 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M/ 7.8-L	e-Atland 5.8
e-Largo 9.8-S/ 9.8-M/ 9.8-L	e-Largo 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M/ 7.8-L	e-Fionna 5.8
ONE-Largo 9.8-S/ 9.8-M	ONE-Largo 7.8-S/ 7.8-M	e-Largo 5.8
e-Cross 9.8-S/ 9.8-M	e-Cross 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M	
ONE-Cross 9.8-S/ 9.8-M	ONE-Cross 7.8-S/ 7.8-M	
e-Cross low 9.8-S/ 9.8-M	e-Cross low 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M	
ONE-Cross low 9.8-S/ 9.8-M	ONE-Cross low 7.8-S/ 7.8-M	
	e-Gordo 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M	
	e-Savela 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M	
	e-Country 7.8/ 7.8-S	

*Užijte si svou jízdu!*

**MTB**  
SERIES

**CROSS**  
SERIES

**TREKKING**  
SERIES

**ONE**  
CRUSSFIS

*City*  
**line**



## Obsah

Předmluva .....	4-5
Obecná upozornění .....	6-13
System elektrocola .....	14-18
Ovládání elektrocola (barevný LCD displej) .....	19-28
Ovládání elektrocola (černobílý LCD displej) .....	29-34
Údržba a uskladnění .....	35
Upozornění .....	36
Záruka .....	37

# PŘEDMLUVA

Vážení uživatelé,

děkujeme Vám za zakoupení elektrokola CRUSSIS! Vážíme si toho, že jste si vybrali náš produkt. Pro správné fungování elektrokola CRUSSIS si před jeho použitím pečlivě přečtěte informace o výrobku. Pomocí popisu Vás v následujícím textu informujeme o všech podrobnostech (včetně instalace přístroje, nastavení a běžného používání displeje) souvisejících s použitím elektrokola. Tento návod Vám také pomůže vyřešit případné nejasnosti a závady.

**Společnost CRUSSIS electrobikes s.r.o Vám přeje mnoho krásných a bezpečných kilometrů na novém elektrokole.**

Seznam prodejců CRUSSIS naleznete na webových stránkách **[www.crussis.cz](http://www.crussis.cz)**.

## CO JE ELEKTROKOLO?

Je klasické jízdní kolo, které je vybavené elektromotorem. Ten může být umístěn ve středu, zadním nebo předním náboji. Elektromotor může mít výkon nepřesahující 250 W. Maximální rychlost asistence je omezena na 25 km/h a toto omezení odpovídá evropské normě EN 15194-1 (při překročení této rychlosti se elektromotor vypne a zapne se jakmile rychlost klesne pod tuto hranici). Dále je elektrokolo vybaveno baterií, která může být umístěna v rámu nebo na zadním nosiči. Nejdůležitějším parametrem baterie je napětí a kapacita. Čím vyšší hodnoty, tím se zvyšuje dojezdová vzdálenost elektrokola. V současné době jsou nejpoužívanější baterie lithium iontové (Li-ion). Výhoda těchto baterií je především v nízké hmotnosti a dlouhé životnosti. U baterie je důležité dodržovat pravidelné dobíjení, kterým prodloužíte životnost. Komunikaci mezi jednotlivými elektrickými komponenty zajišťuje řídicí jednotka, která vyhodnocuje údaje z jednotlivých senzorů, podle nichž řídí výkon elektromotoru. Obsluha elektromotoru je zajištěna ovládacím panelem, na kterém naleznete informace o stavu baterie, stupni podpory a zbývajícím dojezdu. U většiny displejů je samozřejmostí údaj o času, rychlosti i ujeté vzdálenosti. Funkce motoru je aktivována šlapáním, které je snímáno speciálním senzorem umístěným ve šlapacím středu. Na elektrokole tedy musíte stále šlapat, motor vám pouze pomáhá. Snímač šlapání má na starost informovat řídicí jednotku, zda jezdec začal nebo přestal šlapat a informuje o frekvenci šlapání. O tuto funkci se stará buď magnetický pas senzor nebo torzní snímač. Magnetický pas senzor je základní snímač, který pracuje na magnetickém principu. Tento senzor, který je instalován na středové ose, kontroluje frekvenci šlapání. Aktivace snímače šlapáním vzad je nemožná z důvodu rozfázování magnetů. Torzní snímače jsou využívány na dražších, sportovních kolech. Oproti magnetickým snímačům informují jak o frekvenci šlapání, tak o síle, která je na pedál vyvíjena. Torzní snímač je ideální při jízdě v terénu, kde dochází k častým změnám frekvence šlapání. Pokud potřebujeme šlapat větší silou, motor nám okamžitě pomůže větším výkonem. Naopak při jízdě z kopce, kdy dojde k menšímu tlaku na pedál, je funkce motoru omezena a dochází tak k úspoře energie v baterii.

Elektrokolo můžete uvést do pohybu pomocí ovladačího tlačítka „-“, které je umístěno na ovladači displeje, avšak pouze do maximální povolené rychlosti, tedy 6km/h (slouží pro asistenci při chůzi). Na elektrokolo, které svými vlastnostmi odpovídá evropské normě EN 15194-1, se z hlediska zákona o provozu na pozemních komunikacích pohlíží jako na běžné jízdní kolo. Tzn., že můžete jezdit na cyklostezkách, nepotřebujete řidičské oprávnění a přilba je povinná pouze do věku 18 let. Doporučujeme používání cyklistické přilby všem uživatelům bez rozdílu věku.

## Elektrokolo komponenty



- 1** baterie
- 2** motor
- 3** ovládací panel (lcd displej)
- 4** torzní snímač
- 5** brzdové páky
- 6** zámek baterie

- 7** brzdy
- 8** řazení
- 9** kliky a pedály
- 10** rychloupínák kola
- 11** přehazovačka
- 12** plášť a ráfek

# OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Jízda na elektrokole, stejně jako jiné sporty, může přinášet riziko poranění a způsobení škod. Pokud chcete elektrokolo používat, musíte se seznámit a řídit se pravidly bezpečné jízdy na elektrokole, řádného používání a údržby elektrokola. Pravidelná údržba a správné používání snižuje riziko poranění a prodlouží životnost výrobku.

**Modely elektrokol e-Atland, e-Fionna, e-Guera, e-Largo jsou vhodné pro jízdu po zpevněných komunikacích, cyklostezkách, šotolinových a lesních cestách, jízdě v terénu. Elektrokola jsou vybavena pneumatikami s hrubším vzorkem pro zajištění dostatečné přilnavosti pro jízdu v terénu. Při jízdě na hladkém povrchu (asfalt, beton...) může proto docházet k vibracím.**

**Modely elektrokol e-Cross, e-Cross low, e-Gordo, e-Savela, jsou vhodné pro jízdu po zpevněných komunikacích, cyklostezkách, šotolinových a lesních cestách.**

**Modely e-Country jsou vhodné pouze pro jízdu po zpevněných komunikacích, cyklostezkách a upravených cestách.**



*Elektrokola není vhodné užívat k brodění, pro jakékoliv skákání a dopady z výšky.*

*Nepoužívejte je pro extrémní ježdění v těžkém terénu (downhill, enduro, jízdy na překážkách)!*

*Při kompletaci elektrokola z krabice je nutné před zapojením konektoru EB-BUS do displeje vyjmout baterii z rámu. Doporučujeme sestavení a seřízení elektrokola v odborném servisu elektrokol.*

Elektrokolo může být využíváno jako klasické jízdní kolo bez asistence elektromotoru. Během jízdy bez přípomoci (tzn. přípomoc 0) každé elektrokolo klade jistý odpor, který způsobuje převodovka v motoru.

## **Předtím než poprvé vyjedete zkontrolujte:**

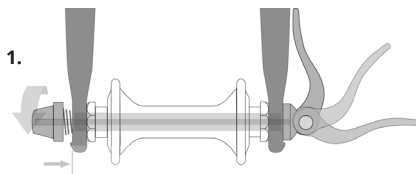
- Správná velikost elektrokola: Nevhodně zvolená velikost kola může mít vliv na ovladatelnost elektrokola.
- Nastavení sedla: Správná výška a poloha sedla má vliv na pohodlnou jízdu a ovladatelnost kola. Poloha sedla na sedlové trubce je určena stupnicí na ližinách sedla, je tam vyznačeno maximální oddálení a přiblížení k řídítkům! Upozornění: Na sedlové trubce je drážkou vyznačena maximální přípustná výška pro její vytažení. Nikdy nenastavujte sedlovou trubku nad tuto výšku! Zabráníte tím poškození rámu elektrokola, nebo sedlové trubky a případnému úrazu.
- Správná výška představce a řídítek.

## **Pravidelná kontrola**

Před každou jízdou pravidelně kontrolujte stav elektrokola. Tímto způsobem lze včas předejít mnoha technickým problémům. Následky nepravidelné kontroly mohou být v mnoha případech katastrofální. Délka životnosti rámu nebo komponentů je ovlivněna konstrukcí a použitým materiálem, stejně jako údržbou a intenzitou používání. Samozřejmostí by se měly stát pravidelné kontroly u kvalifikovaných odborníků. Vyzvedněte elektrokolo do výšky 5 – 10 cm nad zem a pusťte. Tím se ujistíte, zda je vše dostatečně dotaženo. Poté proveďte vizuální a hmatovou kontrolu celého elektrokola, především správné dotažení všech šroubů, matic, šlapacího středu, pedálů atd.

## Kola a pláště

Zkontrolujte, že jsou pláště správně nafouknuté. Jízda na podhuštěném nebo naopak přehuštěném plášti může vést ke špatné ovladatelnosti kola. Doporučujeme dodržování maximální a minimální hodnoty tlaku, která je uvedena výrobcem na plášti. Zkontrolujte opotřebování a správný tvar pneumatik. Objeví-li se na pláštích boule nebo trhliny, je nutné pláště před použitím vyměnit. Následně proveďte kontrolu roztočením kol, zda plášť sedí správně v ráfku, zda jsou kola správně vycentrovaná, nejsou povolené dráty ve výpletu, případně zda dráty nechybí. Ujistěte se, že je přední i zadní kolo řádně zajištěno (obr. 1). Pokud se jedná o kolo s pevnou osou, ujistěte se, že je osa nasazená ve správném směru (u předního kola).



## Brzdy

Proveďte kontrolu funkčnosti brzd. Stiskněte obě brzdové páky a tlačte elektrokolo vpřed. Jsou brzdové destičky plně v kontaktu s kotoučem, aniž by se páčky dotýkaly řídítek? Pokud ne, je nutné brzdy seřídit (odvzdušnit). Provéřte, zda nejsou brzdové destičky opotřebený. Brzdové destičky a kotouče se užíváním opotřebovávají, proto je potřeba brzdy pravidelně servisovat a opotřebené součástky včas vyměnit.

## Řazení a řetěz

Řetěz vyžaduje pravidelnou údržbu, která prodlouží jeho životnost. Před mazáním je vhodné řetěz i pastorky nejprve očistit. Mazání řetězu provádějte přípravky k tomu určenými. U řetězu dochází k jeho protahování. Výdrž řetězu je velmi individuální a odvíjí se od kvality řetězu, ujetých kilometrů, stylu jízdy a terénu, ve kterém jezdíte. Pravidelná výměna je nutná. Stav řetězu je možné kontrolovat pomocí speciální měřky. Vytahaný nebo poškozený řetěz může poničit převodníky a pastorky. Při řazení dochází k opotřebování a natažení řadicího lanka. Řazení je nutné pravidelně seřizovat, aby správně přehazovalo. Jemné korekce lze docílit povolením nebo utažením matice bowdenu u řadicí páky.

## Vidlice: U kol CRUSSIS se můžete setkat s různými druhy a typy vidlic.



*Nikdy byste neměli zamknout vidlici při jízdě v terénu nebo při skákání. Může dojít k poškození vidlice při stlačení pod velkým zatížením. Toto může mít také za následek nehodu a zranění.*



*Berte také na vědomí, že vidlice není určena pro jízdu v extrémně náročném terénu, na skoky, downhill, freeride a nebo dirt jumps. Nerespektování těchto informací může vést k poškození vidlice, nehodě nebo smrti. Nerespektování těchto informací má za následek zánik záruky.*

## Odpružená vidlice SR SUNTOUR

### SR SUNTOUR XCM HLO DS 29

(e-Fionna 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M/ 7.8-L, e-Largo 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M/ 7.8-L, ONE-Largo 7.8-S/ 7.8-M)  
Zdvih: 100 mm  
Šířka nohou: 30 mm  
Sloupek vidlice: 1 1/8"  
Pružení: hydraulický náboj s olejem/ pružina  
Zamykání: z vidlice (korunky)  
Osa: RU 9 mm

### SR SUNTOUR XCM HLO DS 26"

(e-Atland 6.8, e-Guera 6.8)  
Zdvih: 100 mm  
Šířka nohou: 30 mm  
Sloupek vidlice: 1 1/8"  
Pružení: hydraulický náboj s olejem/ pružina  
Zamykání: z vidlice (korunky)  
Osa: RU 9 mm

### SR SUNTOUR XCT HLO DS 29"

(e-Fionna 5.8, e-Largo 5.8)  
Zdvih: 100 mm  
Šířka nohou: 30 mm  
Sloupek vidlice: 1 1/8"  
Pružení: hydraulický náboj s olejem/ pružina  
Zamykání: z vidlice (korunky)  
Osa: RU 9 mm

### SR SUNTOUR XCT HLO DS 27,5"

(e-Atland 5.8, e-Guera 5.8)  
Zdvih: 100 mm  
Šířka nohou: 30 mm  
Sloupek vidlice: 1 1/8"  
Pružení: hydraulický náboj s olejem/ pružina  
Zamykání: z vidlice (korunky)  
Osa: RU 9 mm

### SR SUNTOUR XCM HLO DS 27,5"

(e-Atland 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M/ 7.8-L, e-Guera 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M/ 7.8-L, ONE-Guera 7.8-S/ 7.8-M)  
Zdvih: 100 mm  
Šířka nohou: 30 mm  
Sloupek vidlice: 1 1/8"  
Pružení: hydraulický náboj s olejem/ pružina  
Zamykání: z vidlice (korunky)  
Osa: RU 9 mm

### SR SUNTOUR NEX HLO DS 700c

(e-Cross 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M, ONE-Cross 7.8-S/ 7.8-M, e-Cross low 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M, ONE-Cross low 7.8-S/ 7.8-M, e-Gordo 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M, e-Savela 7.8/ 7.8-S/ 7.8-M)  
Zdvih: 63 mm  
Šířka nohou: 28 mm  
Sloupek vidlice: 1 1/8"  
Tlumení: hydraulický náboj s olejem/ pružina  
Zamykání: z vidlice (korunky)  
Osa: RU 9 mm

### SR SUNTOUR XCT-ATB HLO DS 27,5"

(e-Country 7.8/ 7.8-S)  
Zdvih: 100 mm  
Šířka nohou: 28 mm  
Sloupek vidlice: 1 1/8"  
Pružení: hydraulický náboj s olejem/ pružina  
Zamykání: z vidlice (korunky)  
Osa: RU 9 mm

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1. Je velice důležité nechat odpruženou vidlici SR-SUNTOUR správně nainstalovat kvalifikovaným mechanikem jízdních kol. Nesprávně nainstalované vidlice jsou extrémně nebezpečné a mohou být příčinou závažných nebo fatálních zranění.

2. Vidlice na kole je konstruována pro použití jedním jezdcem na horských cestách a podobných terénních podmínkách. **Při uzamknuté vidlici není vhodné jezdit v terénu.**

3. Před jízdou se ujistěte, že jsou řádně nainstalované a nastavené brzdy. Brzdy používejte opatrně a seznamte se s jejich vlastnostmi a brzdou účinností za nenouzových okolností. Tvrdé brzdění nebo



nevhodně použitím přední brzdy může způsobit pád. Pokud nejsou brzdy správně seřizené nebo jsou nevhodně nainstalované, může se jezdec vážně nebo smrtelně zranit.

4. Za určitých okolností může dojít k závadě na vidlici, mimo jiné v případech, kdy dojde ke ztrátě oleje, ohnutí či prasknutí komponentů nebo části vidlice. Závada na vidlici nemusí být viditelná. Nejezděte na kole, pokud si všimnete ohnutých nebo zlomených částí vidlice, ztráty oleje, zvuků způsobených nadměrným propružením nebo jiných náznaků možné závady na vidlici, jako např. ztráty vlastnosti absorpce nárazu. Vezměte elektrokolo na kontrolu a opravu ke kvalifikovanému prodejci. V případě závady na vidlici může dojít k poškození kola nebo zranění osoby. Odpružené vidlice a zadní tlumiče obsahují vysoce natlakované kapaliny a plyny. Varování v tomto manuálu musí být dodržováno, aby se předešlo zranění nebo smrti. Nikdy se nepokoušejte otevřít patronu nebo zadní tlumič. Jsou pod velkým tlakem, jak bylo zmíněno výše. Pokud se pokusíte otevřít patronu nebo zadní tlumič, riskujete vážná zranění.

5. Vždy používejte originální díly SR-SUNTOUR. Použití neoriginálních náhradních dílů ukončuje platnost záruky a může způsobit konstrukční závadu vidlice. Strukturální závada může způsobit ztrátu kontroly nad jízdním kolem s možnými vážnými anebo smrtelnými zraněními.

6. Pokud používáte nosič kola na auto, při jakékoli manipulaci musí být dodržen návod k použití daného nosiče. Pokud budete převážet elektrokolo v nosiči na autě nebo za autem za nepříznivého počasí, je třeba elektrokolo ochránit proti vodě vhodným náplekem, protože při jízdě autem za deště na elektrokolo působí tlak vody jako by bylo vystaveno tlakovému mytí, což může elektrokolo vážně poškodit.

7. Vidlice je konstruována tak, aby zajišťovala přední kolo rychloupínákem nebo pevnou osou. Ujistěte se, že rozumíte, jakou hřídel elektrokolo má a jak s ní správně manipulovat. Na hřídel nepoužívejte šroub. Nesprávně namontované kolo může umožnit pohyb nebo uvolnění z jízdního kola s následkem jeho poškození a vážného zranění nebo smrti jezdce.

8. Dodržujte všechny pokyny v uživatelské příručce týkající se péče a údržby tohoto produktu.

### **Předpětí vinuté pružiny**

Vidlice může být přizpůsobena hmotnosti a preferovanému způsobu jízdy jezdce pomocí předpětí pružiny. Nenastavuje se tvrdost vinuté pružiny, ale předpětí. To redukuje "SAG" vidlice, když si jezdec sedne na elektrokolo. Standardně je použita středně tvrdá pružina. Otočením kolečka předpětí po směru hodinových ručiček zvyšujete předpětí a otočením proti směru hodinových ručiček ho snižujete. SR SUNTOUR vidlice nabízejí ještě další dva typy tvrdosti pružiny. Měkčí a tvrdší než je standardní pružina.

### **Systém zamykání**

Funkce "zamknutí" vidlic SR SUNTOUR zamezuje pohyb lidově zvaného houpání vidlice při jízdě ve stoje nebo do kopce. Vidlice není uzamčena na 100%. Je tam několik milimetrů kvůli zamezení proražení olejové patrony. Tento systém ochrání vidlici, pokud ji v terénu zapomenete odemknout.

## Uzavírání z korunky vidlice

Pro zamčení vidlice otočte páčkou "Speed lock-out" o 90° po směru hodinových ručiček. Pro odemčení otočte proti směru hodinových ručiček.



ilustrativní obrázek

zamykání/odemykání vidlice

předpětí vinuté pružiny

## KONTROLA A ÚDRŽBA

SR SUNTOUR vidlice jsou konstruovány tak, aby byly téměř bezúdržbové. Ale jelikož pohyblivé části jsou vystaveny vlhkosti a nečistotám, výkon vidlice by se mohl po několika jízdách snížit. Pro zajištění vysokého výkonu, bezpečnosti a dlouhé životnosti vidlice je vyžadován pravidelný servis a údržba.

### Před každou jízdou

Naleznete-li na vidlici nebo jiných komponentech jakékoli praskliny, promáčkliny, odřeniny, deformace, únik oleje, kontaktujte odborného mechanika, aby vidlici nebo elektrokolo prohlédl.



*Mějte na paměti, že pokud není vidlice udržována podle manuálu, dochází k zániku záruky. Nepoužívejte vysokotlaké čisticí přístroje nebo jiné postupy, které využívají vysoký tlak vody k čištění. Může zde dojít k zatečení vody skrze prachovky do vidlice. Pokud používáte elektrokolo v extrémních podmínkách (např. v zimě nebo v přímořských oblastech) nebo v extrémním terénu, doporučujeme provádět údržbu častěji, než je uvedeno v pokynech níže. Pokud se domníváte, že došlo k poklesu výkonu vidlice nebo se chová jinak než standardně, ihned kontaktujte odborný servis a nechte vidlici zkontrolovat.*

### Po každé jízdě

Vyčistěte nohy vidlice a prachovky pomocí naolejovaného hadříku přípravkem k tomuto určeným, (například Brunox Deo apod.). Při použití nevhodného přípravku hrozí nezvratné poškození vidlice. Zkontrolujte, jestli na nohách nejsou škrábance.

### Každých 50 hodin jízdy

**ÚDRŽBA A** - u prodejce nebo servisního technika

### Každých 100 hodin jízdy

**ÚDRŽBA B** - u prodejce nebo servisního technika. Ideálně před zimou, aby byla vidlice připravena na extrémní počasí.

## ÚDRŽBA A

Zkontrolujte funkčnost vidlice. Zkontrolujte dotažení všech šroubů a matek (10 Nm). Zkontrolujte, zda nejsou na nohou škrábance, promáčkliny, praskliny, změny barvy, známky opotřebení a známky začínající koroze. Provedte údržbu naolejovaným hadříkem.

## ÚDRŽBA B

Údržba A + rozmontování. Kompletní vyčištění vidlice zevnitř i zvenčí. Vyčištění a promazání prachovek a čistících kroužků. Kontrola dotažení. Přizpůsobení preferencím jezdce. Před demontáží zkontrolujte vůli vidlice tak, že zabrzdíte přední kolo a lehce tlačíte za představec dopředu a dozadu. Pokud je ve vidlici vůle, odešlete ji autorizovanému servisu SR SUNTOUR.



*Berte na vědomí, že všechny SR SUNTOUR patроны a kovová pouzdra podléhají běžnému opotřebení a jejich výdrž a správná funkčnost je velmi individuální a odvíjí se od počtu ujetých kilometrů, stylu jízdy, terénu a prostředí, ve kterém jezdíte. Kovová pouzdra mají omezenou záruku jeden rok. Plastová pouzdra mají záruku šest měsíců. Na vidlici s plastovými pouzdry nedoporučujeme používat oleje obsahující teflon. Hrozí naleptání pouzdra.*

## Odpružená vidlice ROCKSHOX

### RockShox FS Judy Silver TK Solo Air 29"

(e-Fionna 9.8-S/ 9.8-M, e-Largo 9.8-S/ 9.8-M/9.8-L, ONE-Largo 9.8-S/ 9.8-M)

Zdvih: 100 mm

Sloupek vidlice: 1 1/8"

Průžení: vzduchové Solo Air

Zamykání: z vidlice (korunky)

Osa: RU 9 mm

### RockShox FS Paragon Gold RL Solo Air 700c

(e-Cross 9.8-S/ 9.8-M, ONE-OLI Cross 9.8-S/ 9.8-M, OLI Cross low 9.8-S/ 9.8-M, ONE-OLI Cross low 9.8-S/ 9.8-M)

Zdvih: 65 mm

Sloupek vidlice: 1 1/8"

Průžení: vzduchové Solo Air

Zamykání: z vidlice (korunky)

Osa: RU 9 mm

### RockShox FS Judy Silver TK Solo Air 27,5"

(e-Atland 9.8-S/ 9.8-M/ 9.8-L, e-Guera 9.8-S/ 9.8-M, ONE-Guera 9.8-S/ 9.8-M)

Zdvih: 100 mm

Sloupek vidlice: 1 1/8"

Průžení: vzduchové Solo Air

Zamykání: z vidlice (korunky)

Osa: RU 9 mm



Zamykání vidlice z korunky

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1. Je velice důležité nechat odpruženou vidlici RockShox správně nainstalovat kvalifikovaným mechanikem jízdních kol. Nesprávně nainstalované vidlice jsou extrémně nebezpečné a mohou být příčinou závažných nebo fatálních zranění.

2. Vidlice na kole je konstruována pro použití jedním jezdcem na horských cestách a podobných terénních podmínkách. **Při uzamknuté vidlici není vhodné jezdit v terénu.**

3. Před jízdou se ujistěte, že jsou řádně nainstalované a nastavené brzdy. Brzdy použijte opatrně a seznamte se s jejich vlastnostmi a brzdou účinností za nenouzových okolností. Tvrdé brzdění nebo nevhodné použití přední brzdy může způsobit pád. Pokud nejsou brzdy správně seřízené nebo jsou nevhodně nainstalované, může se jezdec vážně nebo smrtelně zranit.

4. Za určitých okolností může dojít k závadě na vidlici, mimo jiné v případě, kdy dojde ke ztrátě oleje, ohnutí či prasknutí komponentů nebo části vidlice. Závada na vidlici nemusí být viditelná. Nejezděte na kole, pokud si všimnete ohnutých nebo zlomených částí vidlice, ztráty oleje, zvuků způsobených nadměrným propružením nebo jiných náznaků možné závady na vidlici, jako např. ztráty vlastnosti absorpce nárazu. Vezměte elektrokolo na kontrolu a opravu ke kvalifikovanému prodejci. V případě závady na vidlici může dojít k poškození kola nebo zranění osoby. Odpružené vidlice a zadní tlumiče obsahují vysoce natlakované kapaliny a plyny. Varování v tomto manuálu musí být dodržováno, aby se předešlo zranění nebo smrti. Nikdy se nepokoušejte otevřít patronu nebo zadní tlumič, jsou pod velkým tlakem, jak bylo zmíněno výše. Pokud se pokusíte otevřít patronu nebo zadní tlumič, riskujete vážná zranění.

5. Vždy používejte originální díly RockShox. Použití neoriginálních náhradních dílů ukončuje platnost záruky a může způsobit konstrukční závadu vidlice. Strukturní závada může způsobit ztrátu kontroly nad jízdním kolem s možnými vážnými anebo smrtelnými zraněními.

6. Pokud používáte nosič kola na auto, při jakékoli manipulaci musí být dodržen návod k použití daného nosiče. Pokud budete převážet elektrokolo v nosiči na autě nebo za autem za nepříznivého počasí, je třeba elektrokolo ochránit proti vodě vhodným náplekem, protože při jízdě autem za deště na něj působí tlak vody jako by bylo vystaveno tlakovému mytí, což ho může vážně poškodit.

7. Vidlice je konstruována tak, aby zajišťovala přední kolo rychloupínákem nebo pevnou osou. Ujistěte se, že rozumíte, jakou hřídel kolo má a jak s ní správně manipulovat. Na hřídel nepoužívejte šroub. Nesprávně namontované kolo může umožnit pohyb nebo uvolnění z jízdního kola s následkem jeho poškození a vážného zranění nebo smrti jezdce.

8. Dodržujte všechny pokyny v uživatelské příručce týkající se péče a údržby tohoto produktu.

## KONTROLA A ÚDRŽBA

### Před každou jízdou

Naleznete-li na vidlici nebo jiných komponentech jakékoli praskliny, promáčkliny, odřeniny, deformace, únik oleje, kontaktujte odborného mechanika, aby vidlici nebo elektrokolo prohlédl.

Zkontrolujte tlak vzduchu. Zatižte vidlici celou svou vahou. Pokud vám přijde měkká, napumpujte vidlici na požadovanou tvrdost. (Více informací: odstavec „Nastavení tlaku vzduchu“).

Zkontrolujte upevnění kol a vedení kabelů a bowdenů – nesmí nijak omezovat pohyb řídítek.

### Po každé jízdě

Vyčistěte špínu a usazeniny. Nepoužívejte vysokotlaké čisticí přístroje – může dojít k zatečení vody skrze prachovky do vidlice.

Namažte protiprachová těsnění a nohy vidlice. Pro mazání nepoužívejte olej, který není určený na vidlice. Použití vhodného oleje konzultujte s prodejcem.

### Každých 25 hodin jízdy

Kontrola olejové lázně.

Kontrola správného utahovacího momentu utažení držáků vidlice i ostatních komponentů.

Čištění a mazání vnějšího lanka a bowdenů.

### Každých 50 hodin jízdy

Sundání tlumičů, čištění/ kontrola vložek a výměna olejové lázně (pokud je třeba).

Čištění a mazání montážní sady vzduchového tlumení.

### Každých 100 hodin jízdy

Kompletní vyčištění vidlice zevnitř i zvenčí, vyčištění a promazání prachovek a čistících kroužků, výměna oleje v tlumícím systému, kontrola dotažení a přizpůsobení preferencím jezdce.

Před demontáží zkontrolujte vůli vidlice tak, že zabrzdíte přední kolo a lehce tlačíte za představec dopředu a dozadu. Pokud je ve vidlici vůle, kontaktujte odborného mechanika.

## NASTAVENÍ TLAKU VZDUCHU

1. Odšroubujte čepičku ventilkou. Našroubujte hustilku na vidlici na ventilek.
2. Napumpujte vidlici na požadovaný tlak. Nikdy nepřesáhněte maximální povolený tlak od výrobce. Doporučený tlak a maximální tlak naleznete **na noze vidlice**.



*Pro dofouknutí vidlic RockShox používejte pouze pumpičky určené k dofukování vidlic a tlumičů. Použitím nevhodné hustilky může dojít k poškození vidlice!*

*Při dofukování musí být vidlice odemčená, v opačném případě hrozí poškození!*



*Berte na vědomí, že všechny RockShox vidlice podléhají běžnému*

*opotřeбенí a jejich výdrž a správná funkčnost je velmi individuální a odvíjí se od počtu ujetých kilometrů, stylu jízdy, terénu a prostředí ve kterém jezdíte. Na vidlicích s plastovými pouzdry nedoporučujeme používat oleje obsahující teflon, hrozí naleptání pouzdra.*

## Rám

Ohnutý nebo prasklý rám nepoužívejte. V žádném případě se nepokoušejte samostatně rám narovnat nebo opravovat. Poškození rámu prokonzultujte se svým prodejcem elektrokol CRUSSIS. Elektrokola CRUSSIS mají na rámu přípravu na uchycení košíku. Doporučujeme používat stranové košíky (pro vyjmutí láhve na stranu), aby nedošlo k vylomení šroubů.

## Nosnost kola

Nosnost kola uváděná ve specifikacích jednotlivých modelů je součtem váhy jezdce a váhy kola a váhy veškerého aktuálně připevněného příslušenství (nosič, blatníky, dětská sedačka, brašny,...) a nákladu.



*Vždy udržujte všechny komponenty čisté.*

*Pokud budete elektrokolo omývat vodou (na čištění kola ani jeho jednotlivých částí nepoužívejte vysokotlaké čisticí přístroje), vždy před omýváním vyjměte baterii z kola. Před vrácením baterie elektrokolo osušte. Po každé jízdě doporučujeme elektrokolo osušit, především pak všechny elektrické součástky. V zimním období a přímořských oblastech věnujte zvýšenou pozornost údržbě elektrokola. Vždy po jízdě očistěte komponenty od soli a vlhkosti. Údržbu provádějte v pravidelných intervalech. Informaci o doporučeném tlaku pneumatiky naleznete přímo na boku pláště!*

*Pozor! Kovové části elektrokola mohou být po jeho použití rozpálené a hrozí tak popálení.*

Tento návod je univerzální pro všechny pohonné systémy BAFANG M400 a M500.

Systém: **BAFANG M400 (MAXDRIVE)**

Maximální točivý moment: 80 Nm

Výkon: 250 W

Váha: 3,9 kg

Odolnost: IP65

Snímač šlapání: Torzní a rychlostní

Systém: **BAFANG M500**

Maximální točivý moment: 95 Nm

Výkon: 250 W

Váha: 3,3 kg

Odolnost: IP65

Snímač šlapání: Torzní a rychlostní



## SYSTÉM ELEKTROKOLA

Aktivace motoru probíhá pomocí torzního (tlakového, silového) snímače integrovaného do středové osy. Torzní snímač vyhodnocuje frekvenci i sílu šlapání, kterou předává řídicí jednotce. Ta dává výkon motoru dle síly, jakou šlapete. Motor elektrokola se zapne po cca jednom otočení šlapacích klik. Vypne se opět po 1-2 sec. při přerušení šlapání. Motor se odpojuje při dosažení rychlosti 25 km/h a opět se aktivuje, pokud rychlost jízdy klesne pod tuto hranici. Tímto vyhovuje všem evropským normám a jedná se stále o jízdní kolo. Elektrokolo je vybaveno LCD panelem, který elektropohon ovládá. Na displeji (ovladači) je možné zvolit různé režimy asistence 0 – 5. Nejvyšší režim asistence 5, režim

asistence 0 je bez pomoci elektromotoru. LCD panel také obsahuje funkci „pěší asistent“. Při tomto režimu jede kolo rychlostí cca 6 km/h bez pedálové asistence. Pěší asistent pomáhá při tlačení nebo rozjezdu. Funkce není určena pro stálou jízdu.

### Volitelné jízdní programy

V menu nastavení displeje je možno volit počet přípomocí. 100% výkonu motoru je možné rozdělit na 3, 5 nebo 9 stupňů. Standardní nastavení je na 5 stupňů přípomoci.

- 0** bez motorové asistence (displej zaznamenává údaje o ujeté vzdálenosti)
- 1-2** nízká motorová asistence
- 3** střední motorová asistence
- 4-5** vysoká motorová asistence



*Režimy motorové asistence jsou odstupňované, tj. stupeň 1 (nejnižší asistence) – stupeň 5 (nejvyšší asistence) pomáhá do rychlosti 25 km/h. Torzní snímač předává informaci o síle šlapání. Čím více šlapete, tím více elektromotor pomáhá. Pěší asistent: kolo jede samo rychlostí cca 6 km/h a pomáhá při rozjezdu nebo tlačení. Tato funkce není určena pro stálou jízdu! Rychlost asistenta chůze je závislá na zařazeném převodu (větší pastorek menší rychlost - menší pastorek větší rychlost). Pro správnou funkci asistenta chůze doporučujeme využívat menší pastorky.*

***DOPORUČUJEME!** Po jízdě VŽDY vypněte elektrokolo stisknutím tlačítka na baterii v délce 2 s.*

## INFORMACE O BATERII

V současné době jsou nepoužívanější baterie lithium iontové (Li-ion). Výhoda těchto baterií je především v nízké hmotnosti a dlouhé životnosti. Li-ion baterie mají velmi nízké samočinné vybíjení. Od prvního nabití je potřeba baterii udržovat stále v jejím pracovním cyklu (vybití/ nabíjení), i při nepoužívání baterie dochází k jejímu samovolnému vybíjení, které je přirozené. Baterii doporučujeme pravidelně dobíjet i v případě nepoužívání elektrokola cca 1x za měsíc a skladovat nabitě na 60 – 80% kapacity. V opačném případě může dojít k poškození baterie, které může způsobit kratší dojezd nebo v horším případě úplnou nefunkčnost. **Pravidelným dobíjením prodlužujete životnost baterie.** Před prvním použitím doporučujeme provést plné nabití baterie. Jelikož baterie nemají paměťový efekt, je možné je dobíjet kdykoli. Maximální kapacity dosáhne po cca 5-10 nabíjeních. Baterii udržujte v nabitém stavu a dobíjejte vždy po jízdě, nikoliv až před následující jízdou. Li-Ion baterie jsou 100% recyklovatelné. Baterii můžete odevzdat na kterémkoliv sběrném místě nebo přímo u prodejce. Baterie se dobíjí pomocí přiložené nabíječky 230/240V. Doba nabíjení je cca 5 - 9 hodin (dle kapacity baterie a stavu vybití). Při nabíjení může baterie zůstat na elektrokole, popřípadě může být vyjmuta. Baterii vyjmete tak, že otočíte klíčem a následně vyjmete baterii.

### Obecná doporučení pro zapnutí systému

Nastane-li situace, kdy elektrokolo potřebujete opětovně zapnout:

1. po cca 0 - 7 hod., zapněte displej
2. po cca 7 - 72 hod., nejprve zapněte baterii krátkým stisknutím zapínacího/ vypínacího tlačítka, poté teprve zapněte displej
3. po více než 72 hod., oživte baterii připojením k nabíječce.

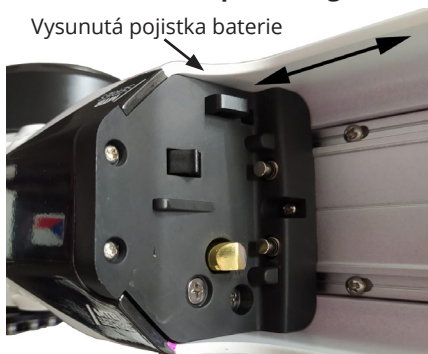
Pokud jste po jízdě baterii vypnuli stisknutím zapínacího/ vypínacího tlačítka, platí pouze body 2 a 3.

*Před nabíjením baterie vždy vypněte systém elektrokola! Baterii skladujte v suchých prostorech při pokojové teplotě bez přímého slunečního svitu. Nikdy nevystavujte baterii dlouhodobě teplotám pod 10 °C a naopak extrémně vysokým teplotám nad 40 °C. Baterie je nejdražší součástí elektrokola. Věnujte jejímu skladování, manipulaci a dobíjení zvýšenou pozornost. Baterii nikdy neponořujte do vody (jakýchkoli kapalin), neskladujte ve vlhkém prostředí a nerozebírejte ji. Před každou jízdou se prosím ujistěte, že je baterie správně usazena a uzamčena. U kol CRUSSIS se můžete setkat s několika typy baterií. Baterii odemknete otočením klíče doleva a uvolníte stisknutím tlačítka (je-li jím baterie vybavena), uzamknete otočením doprava. Nebo baterii odemknete otočením klíče doprava, uzamknete zacvaknutím baterie do rámu. Některé modely mohou být vybaveny ještě pojistkou, viz obrázek níže. Pojistka musí být stlačena dolů, směrem k motoru.*



## Rámová baterie – plně integrovaná

Vysunutá pojistka baterie



Pojistka baterie



Indikátor baterie  
Zapínací/ vypínací tlačítko



Napřed nasadit konektor,  
poté domáčknout  
k zámku





Baterii zapnete krátkým stisknutím a vypnete přidržením tlačítka (cca 2 vteřiny). Stisknutím tlačítka zároveň zobrazíte informace o kapacitě baterie. Svítí-li dioda modře, je kapacita baterie 100 – 75%. Pokud svítí dioda zeleně, je baterie nabitá na 75 – 50%. Pokud svítí dioda červeně, je kapacita baterie nižší než 50 %. Znárodnění stavu nabití baterie na ovládacím panelu je pouze orientační. Pokud motor přestane mít hladký chod a běží přerušovaně (trhaně), je kapacita baterie příliš nízká. V tomto případě je nutné vypnout systém elektropohonu. V jízdě pokračujte bez motorové asistence a zajistěte dobíjení baterie.

Při poklesu stavu nabití baterie kolem 25% výkon motoru klesne na úroveň minimální připomoci. Je to z důvodu šetření baterie.



*V případě nadměrného přehřátí baterie dojde k jejímu automatickému vypnutí. Baterie je chráněna teplotním čidlem. Jakmile baterie vychladne na provozní teplotu, je možné pokračovat v jízdě. Zahřátí baterie je běžný jev související s jejím provozem. Pokud ponecháváte elektrokolo na veřejném místě, doporučujeme baterii uzamknout klíčem. Klíčky k baterii doporučujeme oddělit. Pro případ ztráty je nenoste všechny na jednom svazku.*

## Nabíjení



Připojte nabíječku k baterii a až poté k síťovému napětí. Jakmile je nabíječka připojena do el. sítě, rozsvítí se červená LED dioda na nabíječce, která signalizuje zahájení procesu nabíjení. Nabíjení se zastaví automaticky, jakmile je baterie plně nabitá. Stav nabití signalizuje zelená LED dioda. Nabíječku nejprve odpojte od el. sítě, následně od baterie. Doba nabíjení baterie na 100% probíhá 5 – 9 hodin (podle stavu vybití). Přerušování procesu nabíjení baterii nepoškozuje. Baterie je typu Li-ion a její nominální napětí je 36V, nabíjí se 42V. Plně nabitá dosahuje 42V, což je ale možno naměřit zhruba vteřinu po odpojení nabíječky. Poté okamžitě klesne na 41V a níže. Jde o standardní projev baterie.

*Baterii dobíjejte při pokojové teplotě (cca 20 °C). Při nabíjení mějte nabíjenou baterii (elektrokolo) vždy pod dohledem.*



*Nabíjení baterie při nižších teplotách než 10°C a vyšší než 40°C může baterii vážně poškodit.*

*K nabíjení baterie používejte pouze nabíječku, kterou jste obdrželi k elektrokolu.*

*Baterie je citlivá na přesné nabíjení. Použití jiné nabíječky může vést k poškození baterie nebo jiných součástí elektrokola.*

*V případě poškození nabíječky nebo přívodního kabelu nikdy nepřipojujte do el. sítě.*

*Dbejte bezpečnostních pokynů uvedených na štítku nabíječky, jejichž dodržování má značný význam pro bezpečnost uživatele i správné fungování elektrokola.*

*Před nabíjením baterii a systém elektrokola vždy vypněte!*

## FAKTORY OVLIVŇUJÍCÍ DOJEZD ELEKTROKOL

Dojezdovou vzdálenost elektrokola není možné přesně stanovit, protože je ovlivněna mnoha faktory.

- 1. Profil a povrch trasy:** v rovinatém terénu je dojezd vyšší než při jízdě v dlouhých prudkých stoupáních a na horším povrchu.
- 2. Hmotnost jezdce a nákladu:** vyšší hmotnost jezdce a nákladu znamená vyšší spotřebu energie.
- 3. Nahuštění a dezén pláštěů:** důležité je správné nahuštění pneumatik. Jízda na podhuštěných pneumatikách snižuje dojezd elektrokola.
- 4. Stav baterie:** plně nabitá, nová baterie má větší dojezd než baterie, která byla již mnohokrát nabíjena a vybita. Vliv na dojezd má i kapacita baterie. Vyšší kapacita = vyšší dojezd. Maximální kapacity baterie dosahuje až po 5-10 nabitích.
- 5. Režim asistence:** vyšší pomoc motoru znamená nižší dojezd.
- 6. Styl a plynulost jízdy:** pokud hodně šlapete, motor spotřebuje méně energie. Vliv má také plynulost jízdy, neboť časté rozjíždění snižuje dojezd.
- 7. Povětrnostní podmínky:** ideální je teplota okolo 20°C a bezvětří. Pokud je teplota nižší a fouká silný protivítr, dojezdová vzdálenost se snižuje.

## OVLÁDÁNÍ ELEKTROKOLA (BAREVNÝ LCD DISPLEJ)

Bafang ovládací panel s vysoce kontrastním LCD displejem. Poskytuje všechny důležité informace, které bez problémů zobrazuje i na přímém slunečním světle. Ovládání z řídítek poskytuje dobrou zpětnou vazbu a snadné užívání. Uživatelské rozhraní je jasně čitelné a intuitivní. Ovládací panel a displej je chráněn proti průnikům vody a nečistot. Splňuje třídu ochrany IP 65. Systém je nutné zapínat při stojícím kole (pokud kolo není v pohybu). Pokud je systém zapnut během jízdy, může se stát, že přípomoc nebude funkční. Přípomoc se následně sepne až po zastavení a opětovném rozjetí kola.



*Foto je pouze ilustrační*

### Model: Model DP C18

*modelové řady 6.8, 7.8, 7.8-S, 7.8-M, 7.8-L, 9.8-S, 9.8-M, 9.8-L*

#### Specifikace

Displeje:	LCD, 3,5"
Váha:	202 g
Rozměry:	98x63x69 mm
Držák řídítek Ø:	22,2 / 25,4 / 31,8 mm
Jmenovité napětí:	36V / 43V / 48V
Provozní teplota:	-20°C - +45°C
Stupeň ochrany:	IP 65
USB:	5V 500 mA

**Nevystavujte LCD displej dlouhodobému slunečnímu záření, pokud není elektrokolo v provozu.**

**Ve spodní části displeje je umístěn USB konektor. Ten můžete použít pro dobíjení elektro zařízení. USB konektor musí být zavřený gumovou krytkou, pokud se nepoužívá.**

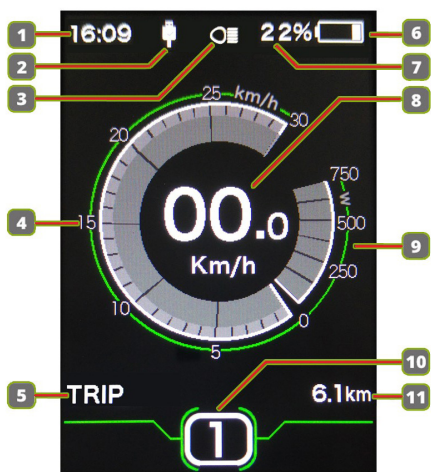


**Výstupní proud je 500 mA.**

**Pokud není elektrokolo využíváno, dojde po 5 minutách k automatickému vypnutí displeje. V menu displeje je možno nastavit i jiný časový limit.**

**V případě, že elektrokolo dlouhodobě nepoužíváte, může dojít k přenastavení hodin. Čas bude nutné následně nastavit.**

# ZOBRAZENÍ DISPLEJE



## 1 Zobrazení času\*:

Čas je zobrazen ve 24 hodinovém formátu a zobrazuje aktuální čas. Čas lze nastavit v nabídce Nastavení hodin.

## 2 Zobrazení USB připojení:

Při externím připojení se na displeji zobrazí příslušný symbol.

## 3 Ukazatel osvětlení / podsvícení displeje:

Symbol se zobrazuje pouze pokud je aktivní.

## 4 Zobrazení rychlostní stupnice:

Hodnota na stupnici se shoduje s digitální hodnotou rychlosti.

## 5 Výběr režimu:

ujetá vzdálenost (TRIP) → počítadlo celkově najetých kilometrů (nelze vymazat) ODO → maximální dosažená rychlost (MAX) → průměrná rychlost (AVG) → zbývající vzdálenost (RANGE) → vaše spotřeba energie (CALORIES) → čas (TIME)

## 6 Zobrazení úrovně nabití baterie:

Zobrazení aktuálního stupně nabití baterie.

\* funkce Zobrazení času a Spotřeba energie jsou pouze doplňkové funkce a nemají vliv na jízdní vlastnosti elektrokola. Neodpovídá-li čas realitě, můžete si ho manuálně nastavit dle potřeby.

## 7 Zobrazení napětí/ zobrazení procent:

Zobrazení aktuální úrovně nabití baterie ve volttech nebo v %, režim zobrazení lze nastavit v nabídce (SOC View) zobrazení úrovně nabití baterie.


## 8 Digitální zobrazení rychlosti:

Zobrazení aktuální rychlosti. Jednotky rychlosti lze nastavit v nabídce (Unit) Jednotky.

## 9 Zobrazení stupnice výkonu/ proudu:

Zobrazuje kolika wattů nebo ampéry „podle toho zda si zvolíte v menu displeje (Power View) zobrazení ve wattech nebo v ampérech“ motor aktuálně pomáhá.

## 10 Zobrazení stupně pedálového asistenta/ asistenta chůze:

Krátkým stisknutím tlačítek + nebo - můžete měnit úroveň asistence [(1-3), (1-5), (1-9)] Stisknutím a podržením tlačítka - spustíte režim Asistent chůze na displeji se zobrazí symbol .

\*U modelu 9.8 je nutné pomocí tlačítka - vybrat symbol (asistent chůze) a následně podržet tlačítko - pro spuštění Asistenta chůze.

## 11 Režim zobrazení údajů:


Zobrazuje aktuální data odpovídající vybranému režimu.

# FUNKCE TLAČÍTEK



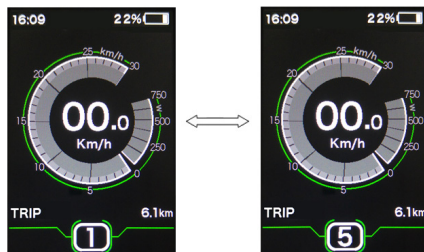
# PROVOZ

## Tlačítko zapnutí/ vypnutí

Zapněte napájení (baterii). Poté na displeji stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 2 s a zapnete displej. Opětovným stisknutím a podržením tlačítka displej vypnete. Pokud se kolo nepoužívá, displej se automaticky vypne po 5 minutách. Doba vypnutí lze nastavit v nabídce Automatické vypnutí. Pokud je na displeji nastaveno heslo, před spuštěním je třeba ho správně zadat.

## Výběr úrovně pomoci pedálového asistenta

V režimu ručního řazení krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a nastavte požadovanou úroveň pomoci pedálového asistenta. Nejnižší úroveň je **0**, nejvyšší úroveň **5**. Výchozí nastavení po zapnutí displeje je **1**. Úroveň **0** je režim bez pomoci motoru.




## Přepínání režimu zobrazení údajů


Krátkým stisknutím tlačítka „i“ můžete přepínat mezi jednotlivými režimy v následujícím pořadí: ujetá vzdálenost (TRIP) → celková vzdálenost (ODO) → maximální dosažená rychlost (MAX) → průměrná rychlost (AVG) → čas (TIME) → spotřeba energie (CALORIES) → zbývající vzdálenost (RANGE).

→ průměrná rychlost (AVG) → zbývající vzdálenost (RANGE) → spotřeba energie (CALORIES) → čas (TIME). Jednotky spotřeby energie v režimu CALORIES jsou kCal.




## Zapnutí podsvícení displeje

Pokud je systém kola zapnutý a displej rozsvícený, tak se podsvícení displeje přizpůsobí okolnímu světlu. Na displeji se objeví při ztlumeném podsvícení symbol reflektoru. 

Displej umožňuje 5 úrovní nastavení citlivosti čidla, ze kterých můžete vybírat pro nastavení jasu podsvícení. Toto čidlo funguje podobně jako u mobilních telefonů a ztmavuje nebo zesvětluje displej podle okolního světla. Toto se nastavuje v menu displeje pod položkou (AI sensitivity). Pokud je automatické ztlumení vypnuto, lze podsvícení displeje ztlumit stisknutím a podržením tlačítka  na ovladači displeje.



## Režim asistent chůze

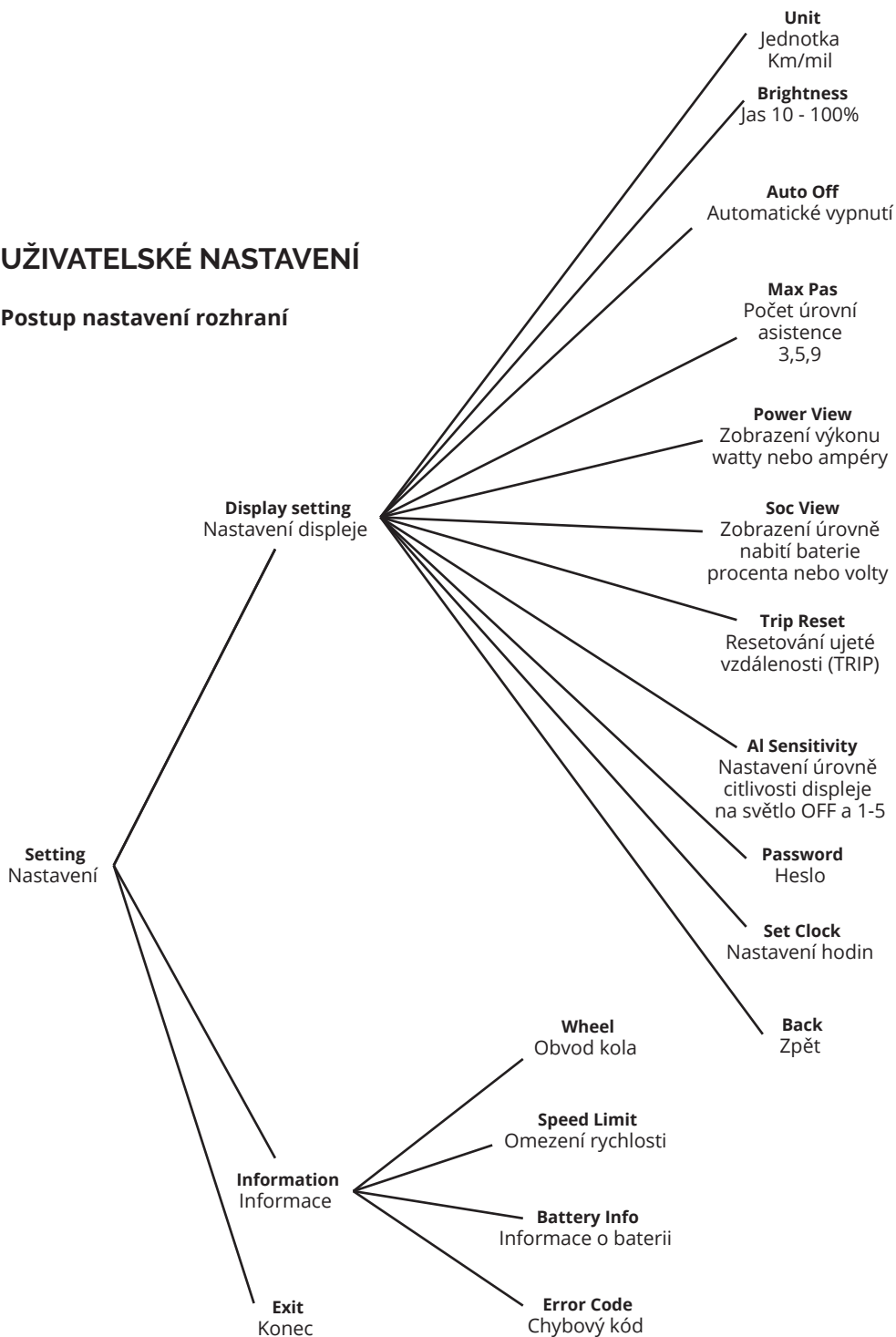
Stisknutím a podržením tlačítka - spustíte režim Asistent chůze na displeji se zobrazí symbol režimu . Uvolněním tlačítka - tento režim opustíte. Rychlost jakou vám kolo pojede při tlačení, si zvolíte volbou stupně převodu řadicí páčkou.

*\*U modelů 9.7 je nutné pomocí tlačítka - vybrat symbol (asistent chůze) a následně podržet tlačítko - pro spuštění Asistenta chůze.*



# UŽIVATELSKÉ NASTAVENÍ

## Postup nastavení rozhraní



## Vstup do rozhraní NASTAVENÍ

Po zapnutí displeje dvakrát krátce za sebou stiskněte tlačítko „i“ a vstupte do rozhraní.

### NASTAVENÍ:

Rozhraní obsahuje 3 nabídky:

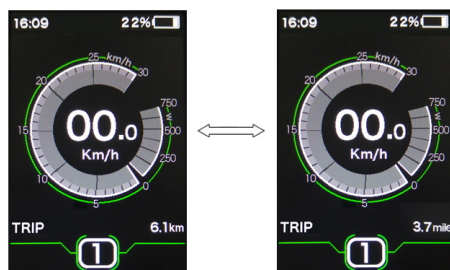
Nastavení displeje (Display setting), Informace (Information) a Konec. (Exit). Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte požadovanou nabídku. Krátkým stisknutím tlačítka „i“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Zvolte možnost KONEC a krátce stiskněte tlačítko „i“ pro odchod z rozhraní. Dvojítm krátkým stisknutím tlačítka „i“ opustíte nastavení. V obou případech se při odchodu uloží nastavená data. Po více jak 20 sekundách nečinnosti se displej automaticky vrátí do stavu jako při zapnutí systému (Hlavní rozhraní), nebudou uložena žádná data.

### Vstup do rozhraní Nastavení displeje (Display Setting)

V nabídce Nastavení krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte Nastavení displeje. Krátkým stisknutím tlačítka „i“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. V tomto rozhraní je 10 možností volby.

### (1) Nastavení jednotek km / míle (Unit)

Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte nabídku Jednotky. Krátkým stisknutím tlačítka „i“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte mezi Metric (metrický - km) / Imperial (britský - míle). Krátkým stisknutím tlačítka „i“ možnost potvrdíte a vrátíte se zpět do nabídky Jednotky. Dvakrát krátce stiskněte tlačítko „i“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.



### (2) Nastavení jasu displeje (Brightness)

Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte nabídku Jas. Krátkým stisknutím tlačítka „i“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Dalším krátkým stisknutím tlačítka + nebo - vyberte požadovanou hodnotu 100 % / 75 % / 50 % / 30 % / 10 %. 100 % označuje nejvyšší jas, 10 % nejnižší jas. Po výběru hodnoty opět krátce stiskněte tlačítko „i“ a uložte nastavení a vraťte se zpět do nastavení jasu. Dvakrát krátce stiskněte tlačítko „i“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.



### (3) Nastavení času automatického vypnutí (Auto Off)

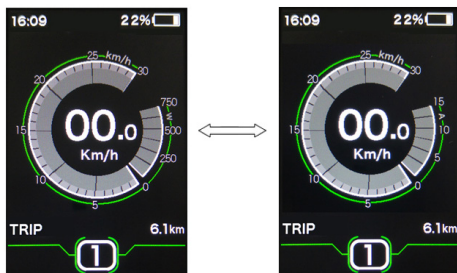
Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Automatické vypnutí. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Dalším krátkým stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte jednu z možností OFF (vypnuto) / 9 / 8 / 7 / 6 / 5 / 4 / 3 / 2 / 1. Jednotkou je minuta. Po výběru hodnoty opět krátce stiskněte tlačítko „**i**“ pro uložení nastavení a vrácení se zpět do nastavení Automatického vypnutí. Dvakrát krátce stiskněte tlačítko „**i**“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.

### (4) Nastavení úrovně asistence (MAX PAS)

Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Nastavení úrovně asistence. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Dalším krátkým stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte požadovaný počet úrovní 3, 5 nebo 9. Po výběru možnosti opět krátce stiskněte tlačítko „**i**“ a uložte nastavení a vraťte se zpět do Nastavení úrovně asistence. Dvakrát krátce stiskněte tlačítko „**i**“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.

### (5) Nastavení zobrazení výkonu (Power View)

Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Zobrazení výkonu. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Dalším krátkým stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte mezi režimy výstupního zobrazení Výkon nebo Proud. Po výběru možnosti opět krátce stiskněte tlačítko „**i**“ a uložte nastavení a vraťte se zpět do nastavení Zobrazení výkonu. Dvakrát krátce stiskněte tlačítko „**i**“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.



### (Soc View)

Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Zobrazení úrovně nabití baterie. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Dalším krátkým stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte mezi režimem zobrazení Procenta nebo Napětí. Po výběru možnosti opět krátce stiskněte tlačítko „**i**“ a uložte nastavení a vraťte se zpět do nastavení Zobrazení úrovně nabití baterie. Dvakrát krátce stiskněte „**i**“ tlačítko (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.



### (7) Nastavení vynulování ujeté vzdálenosti TRIP, MAXS, AVG (TRIP Reset)

Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Resetování ujeté vzdálenosti TRIP. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Dalším krátkým stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte mezi možnostmi ANO nebo NE. Nabídka Resetování ujeté vzdálenosti TRIP zahrnuje maximální ujetou vzdálenost MAXS, průměrnou rychlost AVG a ujetou vzdálenost TRIP. Po výběru možnosti opět krátce stiskněte tlačítka „**i**“ a uložte nastavení a vraťte se zpět do nastavení Resetování ujeté vzdálenosti TRIP. Dvakrát krátce stiskněte tlačítka „**i**“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC. Při vypnutí displeje ani vypnutí napájení se výše zmiňovaná data automaticky nenulují.

### (8) Nastavení citlivosti automatického podsvícení displeje (AL Sensitivity)

Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku citlivost displeje na světlo. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Dalším krátkým stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte požadovanou úroveň citlivosti displeje na světlo 0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / OFF (vypnuto). Možnost Vypnuto znamená ukončení funkce automatické změny jasu displeje. Stupeň 1 je nejslabší citlivost na světlo, stupeň 5 je nejvyšší stupeň citlivosti displeje na světlo. Po výběru požadovaného stupně citlivosti opět krátce stiskněte tlačítka „**i**“ a uložte nastavení a vraťte se zpět do nastavení Citlivost displeje na světlo. Dvakrát krátce stiskněte tlačítka „**i**“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte



### (9) Nastavení hesla pro spuštění (Password)

Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Heslo. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Vstupní heslo. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Krátkým stisknutím tlačítka **+** nebo **-** vyberte možnost OFF (vypnuto) nebo ON (zapnuto) podle níže uvedeného postupu.

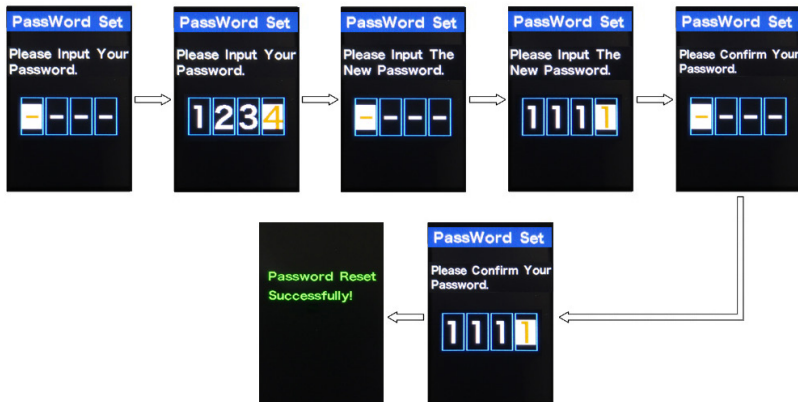
#### Vstupní heslo:

Vstupte do nabídky Vstupní heslo a vyberte možnost Zapnuto. Krátce stiskněte tlačítka „**i**“ a na displeji se zobrazí vstupní heslo. Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** pro přepnutí mezi

čísly 0-9. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte. Po zadání vstupního hesla se nové heslo opět zobrazí v rozhraní. Pro zadání nového hesla opakujte výše uvedený postup. Pokud se nové heslo shoduje s původním heslem, systém vám oznámí, že zadání hesla proběhlo úspěšně. V opačném případě je třeba zopakovat první krok pro zadání nového hesla a heslo znovu potvrdit. Po nastavení hesla se během 2 sekund rozhraní automaticky vrátí zpět do původní nabídky. Dvakrát krátce stiskněte tlačítka „**i**“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.

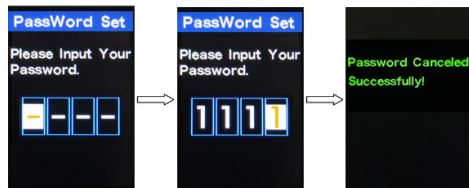
## Změna hesla:

Po nastavení hesla se do nabídky Heslo přidá další možnost Změna hesla (Reset PassWord). Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte nabídku Změna hesla. Krátkým stisknutím tlačítka „i“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. V tuto chvíli vás displej vyzve k zadání aktuálního hesla v rozhraní. Pokud desetkrát zadáte špatné heslo, displej se automaticky vypne.



## Vypnutí hesla:

Vstupte do nabídky Vstupní heslo, vyberte možnost Vypnuto a krátce stiskněte tlačítka „i“. V tuto chvíli vás displej vyzve k zadání aktuálního hesla v rozhraní. Pokud desetkrát zadáte špatně heslo, displej se automaticky vypne. Pokud zadáte správné heslo, displej heslo potvrdí a vypne funkci Vstupní heslo. Po 2 sekundách se displej automaticky vrátí do původní nabídky. Dvakrát krátce stiskněte tlačítka „i“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.



Pokud zadáte správné heslo, displej vás vyzve k zadání nového hesla. Následující krok je stejný jako u zadání vstupního hesla. Jakmile ukončíte změnu hesla, během 2 sekund se rozhraní automaticky vrátí zpět do původní nabídky. Dvakrát krátce stiskněte tlačítka „i“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.

## (10) Nastavení času (Set Clock)

Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte nabídku Nastavení hodin. Krátkým stisknutím tlačítka „i“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Čas se zobrazuje ve 24 hodinovém formátu. Kurzor zůstává na první číslici hodin. Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu 0-2. Krátkým stisknutím tlačítka možnost potvrdíte. V tuto chvíli se kurzor posune na druhou číslici hodin. Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu 0-9. Krátkým stisknutím tlačítka možnost potvrdíte. Kurzor se přesune na první číslici minut. Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu 0-5. Krátkým stisknutím tlačítka možnost potvrdíte. Kurzor se posune na druhou číslici minut. Krátce stiskněte tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu 0-9. Po výběru možnosti opět krátce stiskněte tlačítka „i“ a uložte nastavení a vraťte se zpět do Nastavení hodin. Dvakrát krátce stiskněte tlačítka „i“ (v intervalu menším než 0,5 s) pro návrat zpět do hlavního rozhraní nebo vyberte možnost ZPĚT → KONEC.

### Vstup do rozhraní Informace (information)

V nabídce Nastavení krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Informace. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Nabídku můžete použít k zobrazení veškerých informací, ale nelze je upravovat nebo do nich zasahovat.

(1) **Obvod kola (Wheel)** – zobrazení informací, nelze přenastavit

(2) **Rychlostní limit (Speed Limit)** – zobrazení informací, nelze přenastavit

(3) **Informace o baterii (Battery info)**


Zobrazená informace	Vysvětlení	Zobrazená informace	Vysvětlení
Temp	aktuální teplota	Cycle Times	doba cyklu
TotalVolt	napětí baterie	Max Uncharge Time	max doba vybití
Current	proud	Last Uncharge Time	poslední čas vybití
Res Cap	zbývající kapacita baterie	Total Cell	počet článků
Full Cap	kapacita baterie při plném nabití	Cell Voltage 1	napětí článku 1
RelChargeState	relativní stav nabití baterie v %	Cell Voltage 2	napětí článku 2
AbsChargeState	absolutní stav nabití baterie v %	Cell Voltage n	napětí článku n

### (4) Chybové kódy (Error code)

Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Chybové kódy. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. E-CODE zobrazí informaci o posledních 10 chybách. E-CODE 1 zobrazí informaci o poslední chybě. E-CODE 10 zobrazí informaci až o desáté chybě. V paměti lze uchovávat maximálně 10 záznamů. Chybová hláška 00 znamená, že nevznikla žádná chyba.

Krátce stiskněte tlačítka **+** nebo **-** a vyberte nabídku Informace o baterii. Krátkým stisknutím tlačítka „**i**“ možnost potvrdíte a vstoupíte do nabídky. Vyberte možnost Další strana (Next Page) a potvrdíte ji krátkým stisknutím tlačítka „**i**“, čímž vstoupíte do další nabídky. Pokud nejsou k dispozici žádná data z důvodu, že baterie nepodporuje funkci Informace o baterii, na displeji se zobrazí --. V níže uvedené tabulce můžete vidět jednotlivé informace a jejich příslušná vysvětlení:

Nahlédněte do tabulky chybových kódů, abyste zjistili, co jednotlivě kódy znamenají.

Displej může zobrazit poruchy elektrokola. Jakmile je detekována chyba, na displeji se zobrazí příslušný symbol . Navíc se zobrazí jeden z následujících kódů.

# ČERNOBÍLÝ LCD DISPLEJ



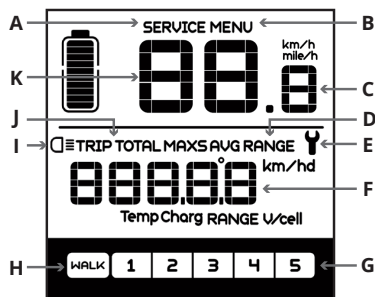
**Model: Model DP C18**

*modelová řada 5.8*

## Specifikace

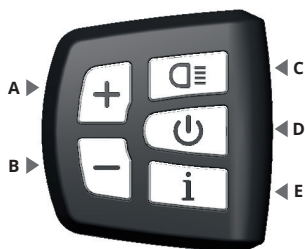
Displej:	LCD, 3"
Váha:	185 g
Rozměry:	82x94x75 mm
Držák řídítek Ø:	22,2 / 25,4 / 31,8 mm
Jmenovité napětí:	36V / 43V / 48V
Provozní teplota:	-20°C - +45°C
Stupeň ochrany:	IP 65

## POPIS LCD DISPLEJE



- A** - varování o údržbě
- B** - menu
- C** - zobrazení rychlosti
- D** - výběr režimu zobrazení (TRIP, TOTAL, MAXS, AVG, RANGE, C)
- E** - chybový znak
- F** - režim zobrazení údajů (TRIP, TOTAL, MAXS, AVG, RANGE, C)
- G** - úroveň asistence (1 - 5)
- H** - asistent chůze (WALK)
- I** - ukazatel osvětlení / podsvícení displeje (zobrazuje se pouze pokud je aktivní)
- J** - výběr režimu zobrazení (TRIP, TOTAL, MAXS, AVG, RANGE, C)
- K** - úroveň nabití baterie (při maximálním nabití zobrazuje 10 stupňů; 1 stupeň = 10 % kapacity)


## Popis ovladače:



- A** - tlačítko + (zvýšení asistence)
- B** - tlačítko - (snížení asistence)
- C** - zapnutí osvětlení/ podsvícení displeje
- D** - tlačítko zapnutí/ vypnutí
- E** - volba zobrazení údajů (TRIP, TOTAL, MAXS, AVG, RANGE,C)

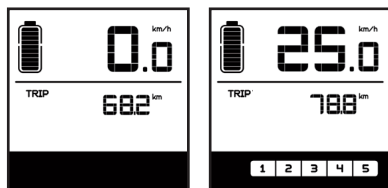
## PROVOZ

### Tlačítko zapnutí/vypnutí

Zapněte napájení (baterii). Na displeji stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 2 sekund a zapnete displej. Opětovným stisknutím a podržením tlačítka displej vypnete. Pokud se kolo nepoužívá, displej se automaticky vypne po 5 minutách. Dobu vypnutí lze nastavit v nabídce Automatické vypnutí.

### Výběr úrovně pomoci pedálového asistenta

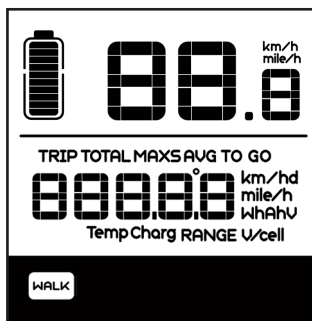
V režimu ručního řazení krátce stiskněte tlačítka + nebo - a nastavte požadovanou úroveň pomoci pedálového asistenta. Nejnižší úroveň je **0**, nejvyšší úroveň **5**. Výchozí nastavení po zapnutí displeje je **1**. Úroveň **0** je režim bez pomoci motoru.



Úroveň pedálového asistenta


### Režim asistent chůze

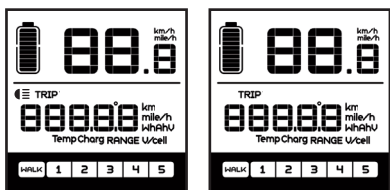
Stisknutím a podržením tlačítka\* - spustíte režim Asistent chůze na displeji se zobrazí symbol režimu **WALK**. Uvolněním tlačítka - tento režim opustíte.



Režim asistent chůze

## Zapnutí osvětlení a podsvícení displeje

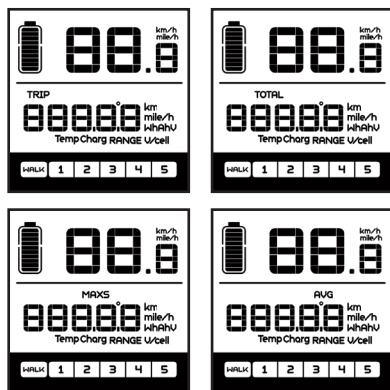
Stiskněte a na 2 sekundy podržte tlačítko  a zapnete osvětlení a podsvícení displeje. Opětovným stisknutím a podržením tlačítka světla a podsvícení displeje vypnete. Pokud je displej zapnutý v tmavém prostředí, podsvícení displeje i světla se automaticky zapnou. Pokud se podsvícení displeje a světlo vypnou ručně, je třeba je zase ručně zapnout. Pro zapnutí světla, musí být elektrokolo vybaveno osvětlením, které je napájeno z baterie elektrokola.



Vypnuté a zapnuté osvětlení/ podsvícení displeje

## Přepínání režimu zobrazení údajů

Krátkým stisknutím tlačítka „i“ můžete přepínat mezi jednotlivými režimy v následujícím pořadí: ujetá vzdálenost (**TRIP**) → celková vzdálenost (**TOTAL**) → maximální dosažená rychlost (**MAXS**) → průměrná rychlost (**AVG**) → zbývající vzdálenost (**RANGE**) → spotřeba energie Kalorie (**C**).



Zobrazení údajů

## Indikátor stavu nabití baterie

Úroveň nabití baterie (při max. nabití zobrazuje **10** stupňů; **1 stupeň = 10 % kapacity**). Pokud dojde k vybití, začne problikávat obrys baterie. Baterii je nutné neprodleně nabít.

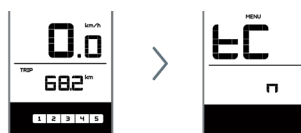


číslo segmentu	nabití v procentech	číslo segmentu	nabití v procentech	číslo segmentu	nabití v procentech
10	≥90%	6	50%≤C<60%	2	15%≤C<25%
9	80%≤C<90%	5	45%≤C<50%	1	5%≤C<15%
8	70%≤C<80%	4	35%≤C<45%		blikání C<5%
7	60%≤C<70%	3	25%≤C<35%		

Počet dílků/ kapacita baterie v procentech

## Nastavení parametrů

Po zapnutí displeje dvakrát krátce za sebou stiskněte tlačítko „i“ (v intervalu 0,3 sekundy) a vstupte do rozhraní NASTAVENÍ, stejným způsobem (dvojím stisknutím tlačítka „i“) menu nastavení opustíte.



### Nastavitelné parametry:

- Vynulování dat TRIP, MAXS, AVG (tC)
- Nastavení jednotek km/ míle (S7)
- Nastavení citlivosti automatického podsvícení displeje (bLO)
- Jas displeje (bLI)
- Automatické vypnutí displeje (OFF)
- Varování o údržbě (nnA)

### Uzamčené parametry:

- Kontrola průměru kola (LUd)
- Kontrola rychlostního limitu (SPL)
- Informace o baterii (B01)
- Chybové kódy (E00 – E09)

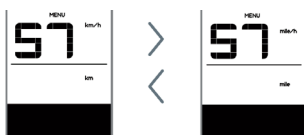
## Vynulování dat TRIP, MAXS, AVG (tC)

Dvojným stisknutím tlačítka „i“ (v intervalu 0,3 sekundy) vstupte do nastavení a nastavte hodnotu (tC) – vynulování dat TRIP, MAXS, AVG. Krátkým stisknutím tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu „n“ (ne) nebo hodnotu „y“ (ano). Krátkým stisknutím „i“ potvrdíte výběr a přejdete k nastavení dalšího parametru. V případě výběru „y“ dojde ke smazání dat, mimo celkové ujeté vzdálenosti (TOTAL). Pokud nebude provedeno ruční smazání dat, zůstanou hodnoty uloženy.



## Nastavení jednotek km / míle (S7)

Krátkým stisknutím tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu km/h, km nebo mile/h, mile. Krátkým stisknutím „i“ potvrdíte výběr a přejdete k nastavení dalšího parametru.



## Nastavení citlivosti automatického podsvícení displeje (bL0)

Krátkým stisknutím tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu 0 – 5. Stupeň 0 – vypnuto, stupeň 1 je nejnižší citlivost na světlo a stupeň 5 je nejvyšší stupeň citlivosti displeje na světlo. Krátkým stisknutím „i“ potvrdíte výběr a přejdete k nastavení dalšího parametru.



## Jas displeje (bLI)

Krátkým stisknutím tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu 1 – 5. Stupeň 1 je nejnižší jas a stupeň 5 je nejvyšší jas displeje. Krátkým stisknutím „i“ potvrdíte výběr a přejdete k nastavení dalšího parametru.



## Automatické vypnutí displeje (OFF)

Krátkým stisknutím tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu 0 – 9. Stupeň 0 – vypnuto (displej se automaticky nevypne), stupeň 1 (1 minuta) – stupeň 9 (9 minut). Krátkým stisknutím „i“ potvrdíte výběr a přejdete k nastavení dalšího parametru.



## Varování o údržbě (nnA)

Krátkým stisknutím tlačítka + nebo - a vyberte hodnotu 0 (vypnuto) nebo 1 (zapnuto). Krátkým stisknutím „i“ potvrdíte výběr a přejdete k nastavení dalšího parametru.

Pokud je celková ujetá vzdálenost 5.000 km (může být upraveno výrobcem), displej zobrazí symbol SERVICE. Jakmile se displej zapne bude informace o celkových najetých kilometrech blikat po dobu 4 sekund, indikující potřebnou údržbu.





### Kontrola průměru kola (LUd)

Zobrazení informací, nelze přenastavit. Stisknutím „i“ přejdete k nastavení dalšího parametru.



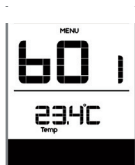
### Kontrola rychlostního limitu (SPL)

Zobrazení informací, nelze přenastavit. Stisknutím „i“ přejdete k nastavení dalšího parametru.



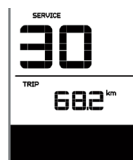
### Informace o baterii (B01)

Baterie nepodporuje funkci Informace o baterii. Stisknutím „i“ přejdete k nastavení dalšího parametru.



### Historie chybových kódů (E00 - E09)

Zobrazuje informaci o posledních 10 chybách. E00 zobrazí chybu o nejnovější chybě a E09 zobrazí chybu o nejstarší chybě. Stisknutím „i“ přejdete na další chybu. Stisknutím „i“ po poslední chybě E09 přejdete k nastavení dalšího parametru Vynulování dat TRIP, MAXS, AVG (tC).



Chybový kód	Popis chyby	Řešení
07	Ochrana proti vysokému napětí	Nechte zkontrolovat napětí baterie
08	Chyba Hallovy sondy uvnitř motoru	Nechte zkontrolovat rotor motoru
09	Chyba Fáze motoru	Nechte zkontrolovat napájecí kabel a motor
10	Teplota motoru dosáhla hodnoty ochrany	Zastavte a počkejte dokud motor nevychladne (pokud chyba přetrvává navštivte servis)
11	Chyba snímače teploty motoru	Zastavte a počkejte dokud motor nevychladne (pokud chyba přetrvává navštivte servis)
12	Chyba proudového senzoru v řídicí jednotce	Nechte vyměnit řídicí jednotku
14	Teplota řídicí jednotky dosáhla hodnoty ochrany	Zastavte a počkejte dokud chybové hlášení neustane (pokud chyba přetrvává navštivte servis)
15	Chyba snímače teploty řídicí jednotky	Nechte vyměnit řídicí jednotku
21	Chyba snímače rychlosti	Zkontrolujte umístění magnetu (pokud chyba přetrvává navštivte servis)
22	Chyba BMS Baterie	Nechte zkontrolovat baterii a konektory
23	Chyba řídicí jednotky	Nechte vyměnit řídicí jednotku
24	Nespecifikovatelná chyba	Kontaktujte servis
25	Chyba torzního snímače	Nechte vyměnit torzní snímač
26	Chyba torzního snímače	Nechte vyměnit torzní snímač
27	Přepětí řídicí jednotky	Nechte zkontrolovat řídicí jednotku
30	Abnormální komunikace	Nechte zkontrolovat konektory mezi displejem a řídicí jednotkou
35	Chyba obvodu 15V	Nechte zkontrolovat řídicí jednotku
36	Chyba ovládání	Nechte zkontrolovat řídicí jednotku a konektory mezi displejem a řídicí jednotkou.
37	Chyba WTD řídicí jednotky	Nechte zkontrolovat řídicí jednotku.

## ÚDRŽBA A USKLADNĚNÍ

*Nikdy neponořujte baterii, nabíječku nebo ostatní elektrosoučástky do vody (jakýchkoliv kapalin).*



*Baterii a elektrokolo skladujte v dobře odvětraném a suchém místě, mimo přímé sluneční záření a jiné zdroje tepla. Optimální teplota pro skladování elektrokola, zvláště pak baterie, je 20 °C.*

*Údržbu elektrokola provádějte v pravidelných intervalech, zajistíte tak dlouhou životnost výrobku. Vždy udržujte všechny komponenty čisté. Pokud budete elektrokolo omývat vodou, vždy před omýváním vyjměte baterii z elektrokola. Po každé jízdě doporučujeme elektrokolo osušit, především pak všechny elektrické součástky. V případě, že budete elektrokolo používat v zimním období nebo v přímořských oblastech, vždy po jízdě očistěte kontakty baterie od soli a vlhkosti. Před jízdou vždy kontrolujte správné dotažení všech šroubů, matic, šlapacího středu, funkčnost brzd a tlaku v pneumatikách.*



*Nelikvidujte baterii svépomocným rozebráním! Hrozí nebezpečí požáru, výbuchu, úrazu elektřinou a mohou se uvolnit toxické látky.*

*Baterii neskladujte při teplotách pod 10°C a v extrémně vysokých teplotách nad 40°C.*

*Elektrokolo nepřevázejte na nosiči auta za prudkého deště, kdy díky vyšší rychlosti dochází k působení vyššího tlaku vody. Doporučujeme používat převozový obal na kolo.*

*Svítilivé barvy jsou náchylnější na blednutí/ vyšisování. Doporučujeme nevystavujte elektrokolo dlouhodobému slunečnímu záření. Může dojít ke změně barevného odstínu.*

## BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

Nedodržení bezpečnostních upozornění může mít za následek škodu na vaší či jiné osobě, vašem majetku nebo majetku druhých.

Vždy se řiďte bezpečnostním upozorněním, abyste se vyvarovali nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem a poranění.

Před použitím výrobku si důkladně přečtete návod k obsluze elektrokola.

Před jízdou vždy ověřte, zda nejsou některé spoje uvolněné nebo poškozené. Zkontrolujte funkčnost brzd a tlak v pneumatikách.

V případě poškození elektronických dílů vyhledejte odborný servis.

Výrobce ani dovozce není zodpovědný za nahodilé či následné škody ani za poškození vzniklé přímo nebo nepřímo použitím tohoto výrobku.

Vážená emisní hladina akustického tlaku-A na uši řidiče je nižší než 70 db (A)

## UPOZORNĚNÍ!

### Informace k likvidaci elektrických a elektronických zařízení

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku odevzdejte výrobek na určených sběrných místech, kde budou zdarma přijaty.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ



*Pokud elektrokolo nefunguje, nejdříve zkontrolujte, zda můžete problém sami odstranit. Nikdy nezasahujte do motoru, baterie a elektrického připojení. V tomto případě navštivte servisní středisko.*

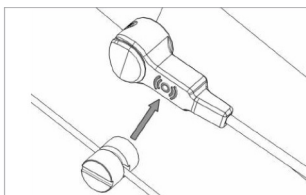
### 1. Pokud je dojezd kola nízký i přesto, že je plně nabitá baterie

Dojezd elektrokola ovlivňuje mnoho faktorů, jako je kapacita baterie, použitý motor, profil trasy, stupeň použité asistence, váha jezdce a jeho nákladu, kondice jezdce, styl a plynulost jízdy, dofouknutí pneumatik či povětrnostní podmínky.

Pokud je dojezd elektrokola dlouhodobě krátký, nechte změřit kapacitu baterie.

Upozornění: Maximální kapacity dosáhne baterie po cca 5-10 nabíjeních do 100%.

### 2. Motor nereaguje i když je systém zapnutý



Zkontrolujte, jestli je snímací magnet ve správné poloze, viz obrázek. Zkontrolujte konektory kabelu displeje. Pokud chyba přetrvává, navštivte servisní středisko.

### 3. Elektrokolo nelze zapnout pomocí ovladače displeje

Zapněte baterii tlačítkem na baterii.

Zkontrolujte konektory kabelu displeje.

Pokud chyba přetrvává, navštivte servisní středisko.

### 4. Nabíječka nenabíjí baterii

Ověřte, zda je nabíječka správně připojená do el. sítě.

Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny kabely. V případě, že ano, je nutné ji vyměnit.

# ZÁRUKA ELEKTROKOLA

## Garanční prohlídka

Garanční prohlídku doporučujeme provést po ujetí cca 100 – 150 km, nejpozději do 3 měsíců od zakoupení elektrokola. Během garančního servisu je provedena kontrola celého elektrokola: seřízení brzd, převodů, vycentrování kol, kontrola dotažení šroubů a kontrola elektrického systému. Garanční prohlídka bude provedena u prodejce, u kterého jste elektrokolo zakoupili. Prodejce potvrdí provedení garančního servisu do záručního listu. Pokud nebude garanční prohlídka provedena, může dojít k trvalému poškození elektrokola. V tomto případě nemusí být záruka uznána.

## Postup při reklamaci

Reklamaci elektrokola nebo jeho součástí uplatňujte vždy u prodejce, kde jste elektrokolo zakoupili. Při uplatnění reklamace předložte doklad o koupi, záruční list s vyplněnými výrobními čísly rámu a baterie, potvrzenou garanční prohlídkou. Zároveň uveďte důvod reklamace a popis závady.

## Záruční podmínky

24 měsíců rám a komponenty elektrokola – vztahuje se na výrobní, skryté a nahodilé vady materiálu mimo běžné opotřebení používáním.

6 měsíců na životnost baterie – jmenovitá kapacita baterie neklesne pod 70% své celkové kapacity v průběhu 6 měsíců od prodeje elektrokola.

Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě.

Záruka se vztahuje pouze na prvního majitele.

## Podmínky záruky

Elektrokolo musí být řádně skladováno a udržováno dle přiloženého manuálu. Výrobek může být používán pouze k účelu, pro který byl vyroben.

Baterii prosím dobíjejte v pravidelných intervalech a skladujte ji v běžných a obvyklých podmínkách, jak je uvedeno v přiloženém návodu.

## Nárok ze záruky zaniká

Nárok ze záruky zaniká uplynutím záruční doby. Dojde-li k poškození výrobku vlastní vinou uživatele (nehoda, neodborná manipulace či zásah do elektrokola, špatné uskladnění či užívání) nebo běžným opotřebením při používání (opotřebení brzdových destiček/ špalků, řetězu, kazety/ vícekolečka, pláštěů, vidlice atd.).

*Stejně jako všechny mechanické komponenty i elektrokolo podléhá opotřebením a vysokému namáhání. Různé materiály a komponenty mohou reagovat na opotřebení nebo únavové namáhání různě. Pokud byla překročena projektovaná životnost, může komponent nebo elektrokolo jako celek náhle selhat a může způsobit zranění jezdce. Jakákoliv forma trhlin, rýh nebo změna zbarvení v namáhané oblasti naznačují, že byla dosažena životnost příslušného dílu nebo celku a tento se musí vyměnit.*



*V případě jakéhokoliv nárazu s komponentou musí uživatel buď díl nebo celé elektrokolo nechat zkontrolovat v prověřeném servisu nebo u prodejce.*

# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

## EU DECLARATION OF CONFORMITY - č. 2

### Souhrnné ujištění o vydání EU prohlášení o shodě dle požadavku směrnice 2006/42/ES

---

a) **Identifikační údaje o osobě pověřené sestavením technické dokumentace:**

**Obchodní firma:** CRUSSIS electrobikes s.r.o.

**Sídlo:** K Březince 227/18, 182 00 Praha 8 - Březiněves

**IČO:** 248 19 671

b) **Popis elektrického zařízení:**

**Název:** Elektrokola, velikost rámu: 14"/15"/17"/18"/19"/20"/22"

**Modely:** e-Guera, e-Atlant, e-Fionna, e-Largo, e-Savela, e-Gordo, e-Cross, e-Cross low, e-Country, ONE-Guera, ONE-Largo, ONE-Cross, ONE-Cross low (výrobní číslo se neuvádí) s motory BAFANG M400 –MAX DRIVE (modely konstrukčně odpovídají modelům e-

Atlant 9.6, e-Guera 9.6, e-Largo 9.6, e-Fionna 9.6)

**Určeno k následujícímu použití:** Elektrokolo je určeno k rekreačním účelům pro spotřebitelské využití.

c) **Odkaz na harmonizované normy:** EN 15194:2019, EN ISO 12100, EN ISO 13849-1, EN 614-1 EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN ISO 4210-2, EN 62321

d) **Odkaz na specifikace a právní předpisy:**

Zákon č. 90/2016 Sb. o posuzování shody stanovených výrobků při jejich dodávání na trh v platném znění.

Nařízení vlády č. 118/2016 Sb., o posuzování shody elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí při jejich dodávání na trh (Směrnice 2014/35/EU).

Nařízení vlády č. 117/2016 Sb., o posuzování shody výrobků z hlediska elektromagnetické kompatibility při jejich dodávání na trh (Směrnice 2014/30/EU).

Nařízení vlády č. 176/2008 Sb. o technických požadavcích na strojní zařízení v platném znění (Směrnice 2006/42/ES).

Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky v platném znění.

Nařízení vlády č. 481/2012 Sb. o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Směrnice 2011/65/EU).

Výše uvedené strojní zařízení splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice 2006/42/ES včetně dalších výše specifikovaných evropských směrnic.

**Dvojičísli roku, v němž byl stanovený výrobek opatřen označením CE: 22**

**Doplňující informace:**

Shoda posouzena na základě certifikátu č. MD-J-01906-21 ze dne 12.11. 2021 vydaného Strojnírenským zkušebním ústavem, s.p., Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno (Identifikační číslo notifikované osoby: 1015). Podkladem pro vydání certifikátu je závěrečný protokol č. 31-10663/JZ ze dne 11.11. 2021 vydaný totožným zkušebním místem. Dále pak shoda posouzena dle výrobní a technické dokumentace. Výše popsaný předmět EU prohlášení o shodě je ve shodě s výše uvedenými nařízeními vlády včetně nařízení vlády č. 481/2012 Sb. o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Toto EU prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce. Výše uvedený předmět EU prohlášení o shodě je ve shodě s příslušnými harmonizačními předpisy společenství.

V Praze dne: 20.09. 2022

Petr Výkruta  
Jednatel společnosti



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

## EU DECLARATION OF CONFORMITY - č. 4

### Souhrnné ujištění o vydání EU prohlášení o shodě dle požadavku směrnice 2006/42/ES

---

a) **Identifikační údaje o osobě pověřené sestavením technické dokumentace:**

Obchodní firma: CRUSSIS electrobikes s.r.o.

Sídlo: K Březince 227/18, 182 00 Praha 8 - Březiněves

IČO: 248 19 671

b) **Popis elektrického zařízení:**

**Název:** Elektrokola, velikost rámu: 15"/17"/18"/19"/20"/22"

**Modely:** e-Guera, e-Atländ, e-Fionna, e-Largo, e-Cross, e-Cross low, ONE-Guera, ONE-Largo, ONE-Cross, ONE-Cross low (výrobní číslo se neuvádí) s motory BAFANG M500 (modely konstrukčně odpovídají modelům e-Largo 9.6, e-Guera 9.6, e-Atländ 9.6, e-Fionna 9.6, e-Atländ 11.6.)

**Určeno k následujícímu použití:** Elektrokolo je určeno k rekreačním účelům pro spotřebitelské využití.

- c) **Odkaz na harmonizované normy:** EN 15194:2019, EN ISO 12100, EN ISO 13849-1, EN 614-1 EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-3, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN ISO 4210-2, EN 62321

d) **Odkaz na specifikace a právní předpisy:**

Zákon č. 90/2016 Sb. o posuzování shody stanovených výrobků při jejich dodávání na trh v platném znění.

Nařízení vlády č. 118/2016 Sb., o posuzování shody elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí při jejich dodávání na trh (Směrnice 2014/35/EU).

Nařízení vlády č. 117/2016 Sb., o posuzování shody výrobků z hlediska elektromagnetické kompatibility při jejich dodávání na trh (Směrnice 2014/30/EU).

Nařízení vlády č. 176/2008 Sb. o technických požadavcích na strojní zařízení v platném znění (Směrnice 2006/42/ES).

Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky v platném znění

Nařízení vlády č. 481/2012 Sb. o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Směrnice 2011/65/EU).

Výše uvedené strojní zařízení splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice 2006/42/ES včetně dalších výše specifikovaných evropských směrnic.

**Dvojčíslí roku, v němž byl stanoven výrobek opatřen označením CE: 22**

**Doplňující informace:**

Shoda posouzena na základě certifikátu č. MD-J-01906-21 ze dne 12.11. 2021 vydaného Strojirenským zkušebním ústavem, s.p., Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno (Identifikační číslo notifikované osoby: 1015). Podkladem pro vydání certifikátu je závěrečný protokol č. 31-10663/JZ ze dne 11.11. 2021 vydaný totožným zkušebním místem. Dále pak shoda posouzena dle výrobní a technické dokumentace. Výše popsany předmět EU prohlášení o shodě je ve shodě s výše uvedenými nařízeními vlády včetně nařízení vlády č. 481/2012 Sb. o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Toto EU prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce. Výše uvedený předmět EU prohlášení o shodě je ve shodě s příslušnými harmonizačními předpisy společenství.

V Praze dne: 20.09. 2022

Petr Výkruta  
Jednatel společnosti



# Poznámky



# Servisní záznamy

**PROVEDENO:**

---

---

---

---

**DNE:**

**RAZÍTKO A PODPIS:**

**PROVEDENO:**

---

---

---

---

**DNE:**

**RAZÍTKO A PODPIS:**

**PROVEDENO:**

---

---

---

---

**DNE:**

**RAZÍTKO A PODPIS:**

**PROVEDENO:**

---

---

---

---

**DNE:**

**RAZÍTKO A PODPIS:**

# Záruční list

CRUSSIS electrobikes s.r.o., K Březince 227, 182 00 Praha 8

MODEL ELEKTROKOLA: .....

VÝROBNÍ ČÍSLO RÁMU: .....

Jméno zákazníka: .....

Adresa zákazníka: .....

Výrobní číslo baterie: .....

DATUM PRODEJE:

RAZÍTKO A PODPIS PRODEJCE:

## GARANČNÍ PROHLÍDKA:

Doporučujeme dodržet garanční servis po ujetí prvních 100 – 150 km,  
nejpozději do 3 měsíců od zakoupení elektrokola.

---

DATUM GARANČNÍ PROHLÍDKY

---

PRODEJCE



# **CRUSSIS**

**Přejeme Vám mnoho  
příjemných a bezpečných  
kilometrů na Vašem novém  
elektrokole!**

**Váš team CRUSSIS**

**CRUSSIS electrobikes s.r.o.  
K Březince 227, 182 00 Praha 8  
IČO: 24819671**

---

**[www.crussis.cz](http://www.crussis.cz)**

Návod k použití elektrokola CRUSSIS je prodejce ze zákona povinen přikládat ke každému výrobku.  
Elektrokolo splňuje požadavky EN 14619 (třída A).